**В чём особенности преподавания учебного предмета «Украинский язык и литературное чтение» в 1-4-х классах общеобразовательных организаций Донецкой Народной Республики в 2016-2017 учебном году?**

***(методические рекомендации)***

***Нормативная база***

«Украинский язык и литературное чтение» - один из учебных предметов базового компонента, который реализует содержание образовательной отрасли «Филология» Базисного учебного плана для общеобразовательных организаций Донецкой Народной Республики на 2016-2017 учебный год (Приказ МОН ДНР от 01 апреля 2016 года №275).

Содержание данного курса раскрыто в программе Украинский язык и литературное чтение : 1-4 кл.: программа для общеобразоват. организаций. / Сост. Грабовая Г.С., Полищук Е.Н., Калафат О.В. – Донецк: Истоки, 2016. – 26 с. (Приложение №2 к приказу МОН ДНР от 25.08.2016 г. № 863), разработанной в соответствии с Государственным образовательным стандартом начального общего образования. В ней определены цель, задачи, планируемые результаты освоения данной учебной дисциплины, а также рекомендации к условиям её реализации.

**Обращаем внимание, что первоначально на сайте Донецкого РИДПО был размещен для обсуждения проект программы! Учитель руководствуется утверждённым документом, а не его проектом!**

***Место учебного предмета в учебном плане***

Учебный курс «Украинский язык и литературное чтение» является ***интегрированным.*** На его изучение в каждом классе отводится 1 час: в 1 классе предусмотрен устный курс (1 час в неделю, 35 учебных недель – 35 часов), во 2 классе – обучение украинской грамоте, послебукварный период (1 час в неделю, 35 учебных недель – 35 часов); в 3-4 классах – пропедевтический курс украинской грамматики и орфографии, чтение (1 час в неделю, по 35 часов в каждом классе).

В соответствии с этим в классном журнале учебный предмет «Украинский язык и литературное чтение» записывается на одной странице. Результаты учебных достижений обучающихся по данной дисциплине оцениваются **одной отметкой**.

***Содержание предмета***

Содержание обучения учебного предмета «Украинский язык и литературное чтение» основывается на ***речевой, языковой, социокультурной линиях***, которые тесно взаимосвязаны между собой и направлены на достижение планируемых результатов в течение всего периода обучения. Ведущая содержательная линия – ***речевая.*** Она ***реализуется на каждом уроке в течение всего года*** и направлена на развитие и совершенствование коммуникативных умений (умения общаться в устной и письменной формах).

***Социокультурная линия*** направлена на ознакомление обучающихся с особенностями украинской культурой, творчеством украинских писателей и поэтов, этикетной лексикой, устным народным творчеством, фольклором; на воспитание духовно-моральных ценностей подрастающего поколения.Социокультурная линия является очень важной в достижении поставленных перед школой целей и усиливает практическую направленность учебного процесса, его связь с жизнью. ***Обращаем внимание,*** что ***социокультурная линия реализуется не на отдельных уроках, а через основное содержание курса и основную деятельность на каждом уроке в течение всего года.***

В отличие от родного языка в начальной школе при овладении вторым (украинским) языком ***специальным предметом обучения являются не языковые средства, как таковые, а речевые.*** Теоретические знания о языке ***(языковая линия),*** которые усваивают обучающиеся, ***выполняют*** хоть и важную, но лишь ***вспомогательную функцию*** ***и подчиняются практическим заданиям,*** а именно, овладению устной и письменной формами речи.

***Обращаем внимание,*** что для ***развития речи и внеклассного чтения не предусмотрены отдельные уроки.*** Учитель может самостоятельно выбирать темы уроков, в рамках которых данные виды деятельности могут быть реализованы.

***Учебно-методическое обеспечение***

Согласно пункту 2 приказа МОН ДНР от 02 сентября 2016 года № 890 «Об использовании учебников в образовательных организациях Донецкой Народной Республики 2016-2017 учебном году» разрешено использование учебников прошлых лет, не содержащих государственную символику Украины.

Исходя из этого, общеобразовательные организации для изучения дисциплины «Украинский язык и литературное чтение» могут использовать те учебники, которые имеются у них в наличии, с условием избирательного подхода к изучению отдельных разделов, параграфов, тем, заданий.

***Обращаем внимание,*** что список литературы, предложенный в Программе в разделе «Круг чтения», может быть использован на уроках или рекомендован для самостоятельного чтения при ***условии наличия перечисленных произведений в учебниках.*** В противном случае учитель самостоятельно выбирает произведения для чтения из тех учебников (учебных пособий), которые есть в наличии у обучающихся.

Не только управленческие аспекты влияют на качество обучения украинскому языку.

На вопросы: Чему учить? Как учить? Что оценивать? Как оценивать? Ответить вам помогут методические материалы, расположенные на сайте отдела начального образования <http://nachalo2015.ucoz.com/> в новостной ленте.

1. **Чему учить? Как оценивать?**

**(методика обучения украинскому языку)**

Данный предмет на современном этапе это *пропедевтический курс,* основной задачей которого является формирование у младших школьников начальных представлений о системе и структуре украинского языка, освоение необходимых знаний и умений для общения.

Методика обучения украинскому языку в начальной школе должна учитывать:

* фактор общности украинского и русского языков;
* психологические и психолингвистические особенности, характерные для усвоения украинского языка как второго.

*В отличие от родного языка, в начальных классах при овладении вторым языком специальным предметом обучения являются* ***не языковые средства****, как таковые,* ***а речевые****. Таким образом* ***теоретический материал****, который осваивают дети,* ***выполняет хоть и важную****,* ***но лишь вспомогательную функцию******и подчиняется практическим заданиям, а именно овладению устной и письменной формами речи.***

Одна из психологических закономерностей человеческого восприятия – всё новое познаётся через имеющийся опыт. Эта способность называется в психологии *апперцепцией.*

Овладение украинским языком, благодаря апперцепции, происходит через овладение русским языком. Специальные исследования психолингвистов показывают, что формирование речевых умений происходит по таким этапам: *знания первичные умения навыки вторичные умения.*

*Первичные умения* **–** способы действий, которые ученик осознанно использует на основе полученных знаний.

Например, обучающиеся узнают, что звуки [о], [а] проговариваются чётко (знания). В результате соответствующих упражнений в произношении этих звуков формируются нужные умения.

*Навык* определяется как, отработанный благодаря упражнениям, способ действия, который выполняется автоматически.

*Вторичные умения* рассматриваются как умения выполнять комплексные речевые действия, в основе которых лежат навык.

Рассмотрим акценты на некоторые особенности *формирования умений речевой деятельности.*

***Содержание и методика орфоэпической работы***

В процессе овладения *устной украинской речью*младшие школьники учатся:

* чётко произносить гласные [о], [а] независимо от места ударения;
* твёрдо произносить звук [ч];
* смягчать в произношении твёрдые [ж] [ш] перед і;
* произносить два твёрдых звука [шч], которые обозначаются буквой щ: дощ;
* мягко произносить звук [ц'], в частности в конце слова;
* произносить удвоенные мягкие согласные: гілля, обличчя;
* не оглушать звонкие (кроме [г]) в конце: дуб, зубки;
* произносить звук [ȳ] на месте буквы «в» после гласных: автобус, вовк;
* произносить твёрдые звуки [ б, п, в, м, ф] и [р] в конце слов: буквар, голуб;
* произносить фрикативный звук [г] в большем количестве украинских слов и в грамматической форме – ого: гай, груша, синього;
* произносить звукосочетания [пйа] [вйа] [мйа] [бйа], которые обозначаются буквами б'я, п'я, в'я, м'я: м'яч, п'ять и т. д.;
* произносить звуки [дж], [дз],[дз'];
* чередовать гласные [е] [о] з [і] коні-кінь, стіл-на столі;
* чередовать согласные [г, к, х] с [з', ц', с'] при изменении слов: рука - у руці;
* произносить сочетания – ться, -шся как [ц':а], [с':а].

*Работа над формированием орфоэпических умений состоит из нескольких этапов:*

1. *Объяснение орфоэпической нормы.*
2. *Тренировка в усвоении орфоэпической формы.*
3. *Проверка качества усвоения.*

***Словарная работа***

*Содержание словарной работы определяется лексическими темами, сферами речевой деятельности, определёнными программой и учебниками* (т. к. исследования подтверждают, что лучше запоминать слова, объединённые определённой темой).

В результате сравнения лексического состава русского и украинского языков, которые изучаются параллельно, украинскую лексику можно разделить на 4 группы:

1. Слова общие для обоих языков. Они могут различаться лишь произношением: земля, небо, ліс, річка *(требуют не пояснения значения, а коррекции произношения и грамматических форм).*
2. Слова, которые имеют общий корень, но отличаются аффиксами: учителька, учень, допомагати, пахощі *(требуют уточнения значения и специальных тренировок в произношении и использовании в речи).*
3. Слова свойственные только украинскому языку: промінь, олівець, папір, місто *(требуют объяснения, тренировки в запоминании и использовании в речи).*
4. Слова, похожие по звучанию, но разные по значению: луна-эхо і луна-місяць; неділя-тиждень і неділя-вихідний день *(также требуют специальных пояснений, иначе содержание речи (текста) будет неправильно использовано).*

*Работа по обогащению словарного запаса учащихся новыми словами состоит из 2-х этапов: а) объяснение значения слова, б)активизация слов в речи.*

***Формирование грамматических умений***

Невозможно представить себе любое высказывание, построенное на уровне словосочетаний или предложений, без изменения слов, т. е. употребления их в определенной грамматической форме. Следовательно, если слова, говоря образно, являются «кирпичиками» речи, то грамматика – «цементный раствор», который эти «кирпичики» (слова) соединяет. Поэтому учитель, готовясь к уроку, должен учитывать, какие грамматические формы слов (существительных, прилагательных, глаголов) ученики будут усваивать и планировать это. Для специальной отработки целесообразно планировать одну две грамматические формы, остальные (если они есть) – для ознакомления.

Таким образом мы ещё раз возвращаемся к тому, что сказали выше: **при изучении второго (украинского) языка теоретический материал, который осваивают дети, выполняет хоть и важную, но лишь вспомогательную функцию и подчиняется практическим заданиям, а именно, овладению устной и письменной речью.**

***Развитие диалогической речи***

Если основная цель украинского языка – формирование коммуникативной речи, то реализовать её можно только развивая умение общаться на украинском языке, т. е. умение диалогической речи.

*Формирование диалогической речи*тесно связано с

* формированием культуры речи (этикетная лексика и общая культура речи);
* мотивом (желание или потребность обратиться к кому-то с вопросом, чтобы получить информацию);
* ориентацией на собеседника.

На этапе активизации слов в речи в основу диалогов целесообразно брать *реальные жизненные ситуации.*

***Развитие монологической речи***

В ходе общения всегда возникает потребность рассказать о чем-то, поделиться впечатлениями, высказать свою мысль, обосновать позицию – монологическая речь.

Таким образом, *монологическая речь*обязательно имеет *стимул* (желание рассказать), *цель* (поделиться информацией или впечатлениями, убедить), *адресата.*

Это обязательные компоненты коммуникативной речи и учителю необходимо обеспечить обязательную наявность этих компонентов.

***Формирование умений письменной речи***

С буквенной системой украинского языка учащиеся знакомятся во 2-ом классе. Учитель обращает внимание детей на то, что в алфавитах украинского и русского языках большинство букв одинаковы по написанию и звучанию. Есть буквы, одинаковые по написанию, но отличающие по звучанию; или одинаковые по звучанию, но отличающиеся написанием.

Методика изучения букв украинского языка как второго отличается от методики обучения грамоте. Так, например, на уроках украинского языка нет необходимости подбирать слова, в которых бы содержался изучаемый звук.

*Основная цель на уроках украинского – провести коррекцию полученных умений, разграничить буквенные обозначения подобных звуков в русском и украинском языках.*С этой целью целесообразно использовать приём сопоставления букв на этапе объяснения.

***Формирование (коррекция) умений читать***

Формируя навык правильного чтения, следует учитывать то, что в процессе обучения русской грамоте дети овладели алгоритмом чтения. Поэтому на уроках украинского языка основная задача *не формирование начальных умений чтения, а перенос сформированного алгоритма на материал украинского языка, коррекция и совершенствование читательских умений.*

***Коррекция умения читать***

Специального внимания и отдельного прописывания с объяснением элементов требуют новые буквы Іі, Єє, Її, Ґґ.

Остальные буквы не требуют отдельного написания так как соответствующие графемы есть и в русском языке. Однако нужны специальные упражнения на употребление их в украинских словах:

* сопоставление;
* словарные диктанты с использованием сигнальных карточек с изображением букв;
* списывание с проговариванием;
* зрительно-слуховые диктанты;

*Несмотря на важность формирования графических умений, не нужно на уроках увлекаться письмом, т. е. превращать уроки устной речи и чтения в уроки письма.*

***Методика изучения языкового материала***

Теоретический основой методики изучения языкового материала являются *транспозиция* (возникает во всех случаях, когда учебный материал совпадает в обоих языках) и *интерференция* (учебный материал не совпадает в обоих языках).

Учителю, чтобы знать когда использовать транспозицию, а когда предупреждать интерференцию или формировать новые умения, подбирать соответствующие средства обучения, нужно *уметь делать сравнительный анализ изучаемого материала в двух языках.*

*Именно на основе этого сравнительного анализа и организуется учебный процесс по изучению языковых знаний на уроках украинского языка.*

**ІІ. Что оценивать? Как оценивать?**

**Выписка из «Критериев оценивания учебных достижений обучающихся в системе начального общего образования», составленными на основании методических рекомендаций «Пятибалльная система оценивания учебных достижений школьников Донецкой Народной Республики, утверждёнными решением научно - методического совета Донецкого ИППО (протокол №1 от 29.01.2015г.)**

***Ориентировочные требования к оцениванию планируемых результатов по предмету «Украинский язык и литературное чтение» зависят от уровня общности украинского и русского языков, который определяет степень сложности овладения украинским языком.***

***(2016год, откорректированный вариант)***

**Раздел 3. ЯЗЫКИ ИЗУЧЕНИЯ (РУССКИЙ или УКРАИНСКИЙ как второй язык)**

3.1. Оценивание учебных достижений по украинскому языку и другим языкам как учебным предметам рекомендуем осуществлять согласно с основными целями обучения, предполагающими формирование коммуникативной компетентности с учетом интересов и возможностей учеников начальной школы.

Объектами проверки и оценки являются:

- *речевые умения по аудированию, говорению, чтению, письму;*

*- сформированность определенного круга знаний о языке, умения по языку и правописанию, графические навыки письма.*

**Сводный перечень проверочных работ в 1-4 классах**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Виды проверок** | **Количество проверок по классам** | | | | | | | |
| **1** | | **2** | | **3** | | **4** | |
| І-IIч. | III- IVч. | І-IIч. | III- IVч. | І-IIч. | III- IVч. | І-IIч. | III- IVч. |
| **1. Аудирование** | - | - | 1 | - | - | 1 | - | - |
| **2. Устная диалогическая речь** | - | - | 1 | - | - | - | 1 | - |
| **3. Устная монологическая речь** | - | 1 | - | - | - | - | 1 | - |
| **4. Чтение вслух** | - | - | - | 1 | - | 1 | - | 1 |
| **5. Чтение молча** | - | - | - | - | - | - | - | - |
| **6. Письменное изложение** | - | - | - | - | - | - | - | - |
| **7. Письменное сочинение** | - | - | - | - | - | - | - | - |
| **8. Списывание** | - | - | - | 1 | - | - | - | - |
| **9. Диктант** | - | - | - | - | 1 | - | - | 1 |
| **10. Знания по языку, языковые умения** | - | - | - | - | 1 | - | - | - |
| **Общее количество проверок** | **-** | **1** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** |

**3.2. Требования к проверке и оценке навыков речевой деятельности**

***1. Аудирование (слушание и понимание прослушанного)***

Проверке подлежат умения *выслушать* при неторопливом интонационно оформленном чтении учителем (со скоростью 70 - 100 слов в минуту) *незнакомый художественный текст с 1-2 прослушиваний в 1 классе и с первых 2-4 классах и понять его*.

Понимание прослушанного советуем выявлять с помощью заданий тестового характера - использовать серию вопросов с вариантами ответов на них. Ученикам 1, 2 классов предлагают 4 вопроса, на которые можно ответить словами "да" - "нет". Ученикам 3 класса - 4 вопроса альтернативного типа. Для учеников 4 класса составляют 6 вопросов, каждый из которых сопровождается тремя ответами на выбор. *Вопросы охватывают* *содержание произведения, главную мысль и отдельные особенности языка художественного произведения (3-4 классы).*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Количество слов в тексте** | **Требования к составлению тестовых заданий** |
| 1 класс | 80-120 слов | 4 вопроса с двумя вариантами ответов на каждый ("да" - "нет") |
| 2 класс | 120-150 слов | 4 вопроса с двумя вариантами ответов на каждый ("да" - "нет") |
| 3 класс | 160-220 слов | 4 вопроса альтернативного характера |
| 4 класс | 230-300 слов | 6 вопросов с тремя вариантами ответов |

Правильный ответ на каждый из вопросов по прослушанному тексту в 1 классе оцениваются безбалльно, во 2-4 классах - 1 баллом.

**Аудиативные умения (выполнение тестовых заданий) оцениваются по таким требованиям:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Отметка** | **Характеристика результатов учебных достижений**  **обучающихся 2-3 классов** |
| 2 | Ученик / ученица допускает 3-4 ошибки. |
| 3 | Ученик / ученица допускает 2 ошибки. |
| 4 | Ученик / ученица допускает 1 ошибку. |
| 5 | Ученик / ученица правильно отвечает на все вопросы. |
| **Отметка** | **Характеристика результатов учебных достижений**  **обучающихся 4 классов** |
| 2 | Ученик / ученица допускает 4-6 ошибок. |
| 3 | Ученик / ученица допускает 2-3 ошибки |
| 4 | Ученик / ученица допускает 1ошибку. |
| 5 | Ученик / ученица правильно отвечает на все вопросы. |

***2. Говорение (диалогическая и монологическая речь)***

**Требования к оцениванию монологической речи**

Рекомендуем проверять умения: *составлять, разыгрывать диалог и составлять устное изложение или устное сочинение.*

Считаем целесообразным, чтобы в течение года ученик получил две оценки, которые покажут его успехи в развитии устной речи: одну - за диалогическую и вторую - за монологическую речь.

При проверке навыка говорения советуем учитывать *степень самостоятельности работы, степень помощи учителя*. Ученикам начального и среднего уровня целесообразно предлагать различные вспомогательные материалы: рисунки, отдельные реплики (подсказки), образцы диалога, план высказывания и тому подобное. Ученики, которые достигли достаточного уровня, могут выполнять соответствующие задания с незначительной помощью, высокого - самостоятельно.

**Диалогическая речь**

Единицами контроля являются умения:

*- составлять и разыгрывать диалог в соответствии с предложенной ситуацией или ситуативным рисунком и целью высказывания (речевого задания);*

*- соблюдать правила речевого этикета;*

*- употреблять этикетную лексику и формы обращения;*

*- соблюдать нормы литературного языка (лексическая и грамматическая правильность);* а также:

*- ориентация на слушателя,*

*- соответствие употребленных реплик-ответов содержанию вопросов;*

*- мера самостоятельности в ведении диалога;*

*- соответствие количества реплик указанному объему.*

**Монологическая речь:**

Единицами контроля являются:

*- Содержательность, последовательность (логика), четкость рассказа;*

*- Соответствие теме;*

*- Лексическая, орфоэпическая и грамматическая правильность речи;*

*- Ориентация на слушателя;*

*- соответствие объема рассказа указанным требованиям.*

**Ориентировочный объем составленного учениками диалога**

(количество реплик на каждого из собеседников)

|  |  |
| --- | --- |
| **Класс** | **Критерии** |
| 1 | 4 реплики, учитывая этикетные формулы начала и конца разговора |
| 2 | 4 реплики без учета этикетных формул начала и конца разговора |
| 3 | 5 реплик без учета этикетных формул начала и конца разговора |
| 4 | 6 реплик без учета этикетных формул начала и конца разговора |

**Во** **2-3 классах** проверяется умение ***пересказывать*** *короткий текст по рисунку и плану,* **в 4 классе** - *составлять собственное* ***сочинение*** *на заданную тему*

**Объем текста для оценивания устной монологической речи**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Класс** | **Текст для устного изложения** | **Устное сочинение** |
| **2** | 40-50 слов | - |
| **3** | 60-80 слов | - |
| **4** | - | 5-7 предложений |

Для ***устного изложения*** рекомендуем использовать небольшие произведения или фрагменты из них, в основном те, которые разбирались на предыдущих уроках.

Для ***устного сочинения*** целесообразно предлагать обучающимся тему, рисунок или план. Объем составленного текста должна быть ориентировочно 5-7 предложений. Время произнесения составленного сочинения ориентировочно 1,5 - 2 мин.

Письменные изложения и сочинения в 3-4 классах носят только обучающий характер.

**Объем текста для оценивания письменной монологической речи**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Класс** | **Объем текста для письменного изложения** | **Объем текста для письменного сочинения** |
| 3 (III-IVч.) | 60-80 слов |  |
| 4 (І- ІІ ч.) | 75-80 слов |  |
| 4 (III-IVч) | - | 5-7 предложений |

**3.3. Чтение**

***1. Чтение вслух***

**Во 2 классе в конце IV четверти** рекомендуем проверять умение правильно прочитать слова, предложения, небольшие тексты и понять прочитанное. **Ориентировочная скорость чтения - 25-30 слов в минуту**.

При оценке сформированности умения читать во 2 классе учитываются: *способ чтения (слогами, целыми словамим); правильность чтения; скорость и понимание прочитанного.*

**В 3-4 классах** целесообразно осуществлять текущую проверку умений обучающихся читать вслух *с определённой скоростью,*  *с соблюдением орфоэпических, фонологических и интонационных норм, логических пауз, с ориентацией на слушателей; понимать прочитанное*.

При оценивании желательно учитывать умение определять жанры изученных произведений (сказку, стихотворение, рассказ и др.), тему и главную мысль произведения, его героев, умение находить образные слова и выражения и объяснять их значение.

Проверку рекомендуется осуществлять индивидуально. Объем текста определяется так, чтобы время его озвучивания учеником (с нормальной скоростью) было равно 1-2 минутам.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Класс** | **Скорость чтения вслух** | **Скорость чтения молча** |
| 3 | 55-60 слов в минуту | - |
| 4 | 65-80 слов в минуту | І - ІІ ч.- 100-110 слов в минуту  III-IV ч.- 120-180 слов в минуту |

***2. Чтение молча (язык изучения)***

Проверяется умение *прочитать незнакомый текст и понять его*.

Рекомендуемая скорость чтения молча в конце ІІ четверти - не менее, чем 100-110 слов в минуту, в конце года - 120-180 слов.

Понимание прочитанного молча предполагает понимание фактического содержания пароизведения, его главной мысли, отдельных художественный особенностей.

 Наличие внешних артикуляционных движений считается отрицательным фактом.

**3.4. Письмо**

Письмо как вид речевой деятельности предполагает умение правильно выразить свое мнение (передать, рассказать) в письменной форме, пользуясь графической системой языка, который является предметом изучения, соблюдая технику письма, правила правописания и умение правильно оформить письменную работу.

Объем текста письменного изложения в 4-ом классе - 60-80 слов.

Умение владеть письмом как видом речевой деятельности предполагает умение построить высказывание в письменной форме - передать, рассказать об увиденном, о себе и своей семье, друзьях. Оно формируется на протяжении обучения в 3-4 классах.

**3.5. Орфографические и грамматические умения**

Во **2 классе в конце IVчетверти** проверяют *умение употреблять усвоенные буквы украинского (русского и т.п.) алфавита при письме, умение списывать.* Для этого предлагают небольшой текст для **списывания**.

**В 3-4 классах** с целью проверки предлагается  **слуховой текстовый диктант.**

**Объем текста для списывания и диктанта**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Класс** | **Вид работы** | |
|  | **Списывание** | **Слуховой диктант** |
| **2** | 40-45 слов | - |
| **3** | 50-55 слов | 45-55 слов |
| **4** | 55-60 слов | 56-60 слов |

**Ориентировочные требования к оцениванию списывания**

**и слухового и зрительно-слухового диктанта**

|  |  |
| --- | --- |
| **Отметка** | **Характеристика результатов учебных достижений обучающихся** |
| 2 | Ученик / ученица допускает 9 и более грубых ошибок, работа написана неряшливо. |
| 3 | Ученик / ученица допускает 6-8 ошибок, из них 2 негрубые, работа написана небрежно. |
| 4 | Ученик / ученица допускает 3-5 ошибок, из них 2 негрубые, работа выполнена чисто, но допущены небольшие отклонения от норм каллиграфии. |
| 5 | Ученик / ученица допускает 2 негрубые ошибки; работа написана аккуратно, в соответствии с требованиями письма. |

К **негрубым ошибкам** относятся: *неправильное написание, пропуск или замена буквы, буквы другого алфавита,* ***если таких ошибок не более 2***. Если ошибок допущено больше, то **2 негрубые засчитываются как одна грубая**. Аккуратно сделанное исправление не считается ошибкой. Повтор ошибки в одном и том же слове считается как одна ошибка.

**3.6. Техника письма и культура оформления письменных работ**

Объектами проверки является *умение писать, употребляя буквы алфавита украинского языка с должной скоростью, правильно воспроизводя форму больших и малых рукописных букв, правильно сочетать их в слове и располагать слова на линиях сетки тетради*. Проверяется также опрятность и умение оформить письменную работу (расположить на строке заголовок текста, соблюдать поля и т.п.).

Оценки за технику письма и культуру оформления письменных работ рекомендуем осуществлять путем списывания с печатного текста 1 раз в год, начиная с 3 класса.

За списывание рекомендуем выставлять **две оценки** - за фонетико-графические и орфографические умения и за графические навыки письма.

**Ориентировочные требования к оцениванию графических навыков и соблюдения гигиенических правил письма в 3-4 классах:**

**начальный уровень «2» -** списанный текст нелегко прочитать. Буквы преимущественно непропорциональные, имеют разный наклон, случается зеркальное изображение букв. Соединение букв преимущественно неправильное или отсутствует. Много слов написано слитно, допущено замену букв буквами родного языка. Линейность почти не соблюдена;

**средний уровень «3» -** списанный текст читается. Однако есть значительные отклонения от нормативной формы букв. Соединения букв очень растянуты или слишком короткие. Много слов написано слитно, есть ошибки (4) на замену букв;

**достаточный уровень «4» -** списанный текст легко читается. Буквы преимущественно пропорциональные, с одинаковым наклоном, преимущественно с правильным соединением. Однако случается 3-4 отклонения от нормы в форме букв и их соединении. Некоторые слова слиты, буквы заменены буквами родного языка (до 3 ошибок);

**высокий уровень «5» -** списанный текст легко читается. Буквы пропорциональные, с одинаковым наклоном, правильно соединены. Допускается 1-2 отклонения в форме букв или их соединении и замене букв, которые не нарушают общего положительного впечатления от письма.

При оценке техники письма учитываются следующие параметры*: а) форма букв, б) наклон букв в одну сторону, в) соединения букв (нельзя считать за ошибку употребления соединений, принятых в родном языке), г) скорость письма, д) аккуратность и культура оформления работы.*

Нормативной считается такая скорость письма (на конец учебного года):

|  |  |
| --- | --- |
| **Класс** | **Скорость письма** |
| 3 | 20-25 знаков за минуту |
| 4 | 26-30 знаков за минуту |

**3.7. Знания по языку, языковые уменния**

Проверку знаний по языку и языковые умения советуем осуществлять **при** **текущем опросе** и выполнении заданий тестового характера.

Рекомендуем проверять знания и умения, касающиеся языкового материала, который не совпадает в русском и украинском языках, правильно определять ударение, подбирать слова на определенную тему; различать значения слов, подбирать синонимы и антонимы; распознавать народные образные выражения и слова, употребленные в переносном значении; изменять форму слова в зависимости от связанного с ним; правильно употреблять родовые и падежные окончания существительных, прилагательных и личные формы глаголов; составлять (дополнять, преобразовывать) сочетания слов и разные по синтаксической структуре предложения.

**ІІІ. Проверь свои знания.**

**Уважаемые коллеги! Предлагаем Вам вопросы для саморефлексии с целью определения своего уровня владения методикой обучения украинскому языку. Это поможет Вам на более высоком уровне организовать учебный процесс по этому предмету.**

Психологические особенности усвоения украинского языка заключаются в наличии транспозиции и интерференции.

**Транспозиция-это:**

а) активизация знаний, умений и навыков;

б) позитивный перенос знаний и умений из одного языка в другой;

в) их негативный перенос.

**Интерференция-это:**

а) наложения умений и навыков с первого языка на второй;

б) повторения знаний, умений и навыков;

в) их активизация.

Приведите примеры на утверждение правильности своего ответа.

**Транспозиция возникает:**

а)когда материал присущий только украинскому языку;

б) когда материал есть общим для двух языков;

в) когда материал отличный для двух языков.

Ответ иллюстрируйте примерами.

**Интерференция возникает:**

а) когда материал полностью отличается в русском и украинском языках;

б) когда отличается частично;

в) когда совсем отличный.

Ответы обоснуйте примерами.

2. Какие из этих психологических явлений-транспозицию или интерференцию - нужно поддерживать, а каким предотвращать?

3. Определите способы предотвращения:

а) повторение знаний по родному языку;

б) формирование умения разграничивать факты и явления родного и украинского языка;

в) формирование умений их отождествлять.

Приведите правильность своего ответа.

4. Психолингвистические особенности касаются:

а) усвоения знаний по языку;

б) усвоения орфографического материала;

в) формирование речевых умений;

г) формирование умений коммуникативного общения.

5. Методы обучения учитель определяет в зависимости от:

а) собственных предпочтений;

б) этапа усвоения учебного материала;

в) уровня подготовки класса;

г) соотношение материала родного и украинского языка.

6. Сопоставления-это:

а) метод;

б) прием;

в) организующая основа урока.

Ответ обоснуйте.

7. Цель приема сопоставления:

а) отождествить языковые явления;

б) дифференцировать явления родного и украинского языка;

в) активизировать знания, умения и навыки.

8. Место приема сопоставления:

а) на этапе повторения;

б) на этапе активизации знаний;

в) на этапе объяснения нового материала;

г) на этапе закрепления знаний, умений и навыков

Обоснуйте свой выбор.

9. Различают скрытое и прямое межъязыковое сопоставление.

Прямое сопоставление-это:

а) методический прием;

б) способ организации учебного процесса.

Скрытое сопоставление:

а) анализ языкового материала;

б) отбор дидактического материала, противоположного по написанию, употреблением окончаний и т.д.

10. Учителю целесообразно применять прием скрытого сопоставления:

а) на этапе объяснения нового материала;

б) во время подготовки к уроку;

в) во время формирования умений;

г) на этапе закрепления.

Обоснуйте свой выбор.

11. Какой метод среди познавательных есть наиболее эффективным:

а) объяснительно-иллюстративный;

б) эвристический;

в) проблемный?

Обоснуйте свою мысль.

12. Сделайте классификацию данных ниже приёмов по таким практическим методам: имитационный, репродуктивный, оперативно-конструктивный, коммуникативный, контрольно-оперативный.

Приёмы: списывание, списывание с установкой пропущенных букв или дописыванием окончаний (изменение форм), тесты, опросы, звуко-буквенный анализ, разбор слов по составу, диктант, подбор слов, которые бы отвечали звуковым схемам; составления предложений по опорным словам; дословный перевод, творческий перевод, составление или продолжение текста.

13. Требования к урокам украинского языка:

а) такие же как к родному;

б) содержат существенные различия.

Если есть различия, то в чем они заключаются?

14. Тип и учебная цель урока изучения языкового или орфографического материала украинского языка определяется:

а) характером изучаемой темы;

б) степенью совпадения учебного материала в родном и украинском языках;

в) этапом обработки темы;

г) возрастными возможностями учеников

Обоснуйте свой ответ.

15. Урок транспозиции:

а) содержит такие же структурные компоненты, как и урок родного языка;

б) по структуре ничем не отличается от уроков родного языка;

в) имеет существенные различия.

Обоснуйте свою мысль.

16. В отличии от уроков родного языка урок транспозиции содержит такие этапы:

а) повторения;

б) формирование умений;

в) активизация и применение знаний по родному языку;

г) формирование новых знаний и умений.

17. Урок транспозиционного-коррекционного типа

а) содержит такие же структурные компоненты, как и урок транспозиции

б) по структуре ничем не отличается от урока транспозиции

18. Урок транспозиции знаний отличается от урока транспозиционного-коррекционного типа:

а) активизация опорных знаний;

б) активизация знаний, что есть общими в двух языках

в) переносов знаний и их активизацией.

19.Что есть общего в методике обучения русскому и украинскому (второму) языкам, и чем отличаются эти методики:

а) учёт условий, в которых происходит учебный процесс;

б) цели обучения;

в) содержание обучения;

г) методы и приёмы усвоения знаний по языку;

д) практические методы обучения языка и речи;

е) учёт психологических особенностей усвоения учебного материала;

ё) определение учебных заданий.

20. Во время изучения раздела «Строение слова» преобладают типы уроков: урок транспозиционных знаний, умений и навыков, урок коррекции, урок транспозиционно коррекционного типа? Почему именно?

Обоснуйте свою мысль.

21. Какая учебная цель урока наиболее целесообразна при изучении темы «Префиксы з-(с-)»:

а) активизировать знания, усвоенные по русскому языку;

б) осуществить коррекцию знаний, умений и навыков; формировать новые знания;

в) перенести знания, усвоенные на уроках русского языка, и применять их на украинском языковом материале?

22. Какие методы и приемы целесообразно использовать во время изучения темы «Префиксы з-(с-):

а) на этапе усвоения знаний, активизации знаний про префиксы, в русском языке? Какие методы при этом следует использовать:

* Беседа;
* Практическое задание поискового характера;
* Конструктивные упражнения;
* Сопоставления;
* Объяснения? Обоснуйте свой выбор.

б) Какие из практических упражнений целесообразные на этапе формирования умений:

* Списывание с проговариванием;
* Аналитично-конструктивные упражнения;
* Зрительные или зрительно-слуховые диктакты;
* Выборочные диктанты;
* Списывание по образцу (репродуктивне упражнения);
* Списывание с подчеркиванием?

Подтвердите правильность своего выбора.

23. Какие методы и приемы вы используете на этапе объяснения во время изучения темы « отсутствие мягкого знака после букв б,п,в,м,ф,р ( в конце слова) и ж,ч,ш,:

а) беседа про употребление или отсутствие мягкого знака в украинском языке;

б) сопоставления написаний в русском и украинском языках;

в) сопоставления произношения и проведения эвристической беседы на этапе формирования учений и навыков:

* Конструктивные упражнения;
* Списывание с дописыванием букв;
* Орфоэпические упражнения;
* Списывания с проговариванием;
* Диктанты: слуховой, зрительный, зрительно-слуховой, выборочный;
* Составление и письмо предложений по опорным словам? Обоснуйте свой выбор.

24. Во время изучения темы «Части речи» определите учебную цель урока:

а) формировать понятия о частях речи;

б) активизировать знания о частях речи, усвоенные на уроках русского языка усвоить терминологию украинского языка;

в) активизировать знания о частях речи и применять их на украино-язычном материале, усвоенные термины.

Обоснуйте правильность своего выбора.

25. Какие из данных упражнений целесообразные во время изучения темы « Склонение имен существительных и прилагательных»:

а) наблюдения по таблице;

б) склонение существительных на доске и в тетрадях;

в) списывание с подчеркиванием имен существительных и определения падежей, в которых они употреблены;

г) списывание с дописыванием окончаний или изменением формы слова, в зависимости от содержания предложения;

д) конструктивные упражнения (образования словосочетаний из представленнях в начальной форме слов);

е) выборочные диктанты;

ё) словарные диктанты с определением падежа, в котором употреблено имя существительное?